



第 46 屆社員周年會議記錄

Minutes of the 46th Annual Meeting

日期: 2018 年 6 月 20 日(星期三)
時間: 下午 7 時 35 分
地點: 九龍彩虹邨金華樓地下 1-2 號室
香港儲蓄互助社協會郭樂賢神父堂

Date: 20 June 2018 (Wednesday)
Time: 7:35 p.m.
Venue: Fr. John Collins Hall, CULHK
Party Room 1-2, G/F, Kam Wah House,
Choi Hung Estate, Kowloon, Hong Kong
Guest : Leung Man-foon, Leung Oi-lin, Yu Yi-chung,
(Registrar's Representatives)
Szeto Wai-sun, Solicitor (Legal Adviser)

出席嘉賓: 註冊官代表: 梁文寬、梁愛蓮、
余綺中
法律顧問: 司徒維新律師

出席社員: 57 名

No. of Participating Members : 57

列席代表: 7 名

No. of Observers : 7

社員社 (26)

Member's Credit Union (26)

<u>儲蓄互助社</u>	<u>代表</u>	<u>Credit Union</u>	<u>Representatives</u>
Asian Migrants	黎梅貞	Asian Migrants	April Lai
上水	張子華	Sheung Shui	Cheung Chi-wa
大學	丘妙雲	University	Yau Miu-wan
互信	李淑卿	Mutual Trust	Lee Shuk-hing
天文台	林智瀚	Hong Kong Observatory	Lam Chi-hon
水務署員工	林信隆	Water Supplies Department Staff	Lam Shun-lung
政府物料供應人員	黃賀瑩	Government Supplies Staff	Kimmy Wong
香港中文大學僱員	黃杏梅	The Chinese University of Hong Kong Employee	Wong Hang-Mui
香港明愛員工	徐秀娟	Hong Kong Caritas Staff	Tsui Sau-kuen
海事處職員	鄺玉梅	Marine Department Staff	Kwong Yuk-mui
海星堂	何麗霞	Star of The Sea Church	Lisa Ho
國際貨櫃碼頭	唐耀棋	HIT	Tong Yiu-kei
香港總堂	馮佩珍	Hong Kong Cathedral	Fung Pui-chun
聖方濟各	吳文業	St. Francis	Wu Man-yip
惠澤	馮瑞馨	Rainbow	Susan Fung
華富邨	郭有明	Wah Fu Estate	Kwok Yau-ming

(排名不分先後 In arbitrary order)



<u>儲蓄互助社</u>	<u>代表</u>	<u>Credit Union</u>	<u>Representatives</u>
廉政公署	林詩敏	ICAC	Lam Sze-man
愛德	楊綺華	Oi Tack	Yeung Yee-wah
群力	梁廣發	People's Effort	Bosco Leung
聖文德堂	馮淑貞	St. Bonaventure's Church	Fung Suk-ching
聖老楞佐	黃惠賢	St. Lawrence	Anita Wong
聖若翰	潘緒光	St. John's	Poon Sui-kwong
聖雲仙	馬慶堂	St Vincent	Ma Hing-tong
電訊盈科	彭秀娥	PCCW	Jannis Pang
精英	施婉婉	Elite	Winnie Sze
機電工程署	胡繼昌	Electrical and Mechanical Services Department	Woo Kai-cheong

(排名不分先後 In arbitrary order)

個人社員 (31)

<u>個人社員 (31)</u>		<u>Individual Members (31)</u>	
孔慶柱	盧燕卿	Hung Hing-chu	Lo Yin-hing
鄧朗誼	李明珠	Eppie Tang	Cecilia Li
李茂松	羅保祥	Li Mau-chung	Frankie Law
李遠昌	李鴻達	Lee Yuen-cheong	Wicky Li
李曠明	郭永昭	Kelvin Li	John Kwok
周劍華	施婉婉	Chow Kim-wah	Winnie Sze
張源龍	鄧湛泉	Cheung Yuen-lung	Kindson Tang
梁廣發	許翊樂	Leung Kwong-fat	Francis Hui
陳希賢	陳淑英	Chan Hei-yin	Karen Chan
麥鉅開	曾慶華	Mak Kui-hoi	Tom Tseng
馮瑞馨	麥兆沛	Susan Fung	Mak Siu-pui
黃淑芬	黃賀瑩	Bobo Wong	Kimmy Wong
黃勤慧	楊達榮	Anny Wong	Jimmy Yeung
楊蔚賢	萬錦倫	Eileen Yeung	Alan Man
葉偉光	潘緒光	Charles Yip	Poon Sui-kwong
鄭煙港		Alan Cheng	

(排名不分先後 In arbitrary order)



列席儲社代表/個人 (7)

<u>儲蓄互助社</u>	<u>代表</u>
香港明愛員工	廖敏賢
香港中文大學僱員	羅志強
香港總堂	梁清華
精英	鄭蔡德芸
海星堂	莫家麟
聖文德堂	何淑如
聖文德堂	葉寶欣

協會職員

李遠昌 唐慶東

1. **確定足夠法定人數，宣佈正式開會**
司儀李遠昌確定出席會議的社員達到法定人數，宣佈會議開始。
2. **社長致辭**
社長李明珠歡迎各位嘉賓、各位社員及儲社代表抽空出席是次周年會議。
3. **介紹嘉賓**
李遠昌介紹各出席嘉賓、社員及出席的儲社代表。
4. **通過第45屆周年會議記錄**

秘書羅保祥請社員參閱年報第4頁至第10頁所刊載2017年6月21日舉行之第45屆周年會議記錄。

由徐秀娟(香港明愛員工儲蓄互助社)動議，馬慶堂(聖雲仙儲蓄互助社)和議，大部份出席社員通過。

Observers (7)

<u>Credit Union</u>	<u>Representatives</u>
Hong Kong Caritas Staff	Joanne Liu
The Chinese University of Hong Kong Employee	Law Chi-keung
Hong Kong Cathedral	Leung Ching-wah
Elite	Katherine Cheng
Star of Sea Church	Francis Mok
St. Bonaventure's Church	Fion Ho
St. Bonaventure's Church	Ip Po-yan

(排名不分先後 In arbitrary order)

Staff

Lee Yuen-cheong Andy Tong

1. **Ascertainment of Quorum and Call the Meeting to Order**
Lee Yuen-cheong, Master of Ceremony, announced that a quorum was present and called the meeting to order
2. **Opening Address by the President**
Cecilia Li, President, welcomed all guests, members and observers to attend the Annual Meeting
3. **Introduction of Guests of Honor and Attendees**
Lee Yuen-cheong, Master of Ceremony, introduced the honorable guests and their belonged organizations/credit unions.
4. **Confirmation of the Minutes of the 45th Annual Meeting**
Frankie Law, Secretary, invited the members to refer to pages 4 to 10 of the Annual Report for the minutes of the 45th Annual meeting held on 21 June 2017.

Tsui Sau-kuen (HKCSCU) proposed and Ma Hing-tong (STVNCU) seconded. The Minutes was adopted by a majority of the members present.



5. **董事會報告**

社長李明珠呈交董事會報告，內容請參閱年報第 13 頁至第 14 頁。

由黃賀瑩(政府物料供應人員儲蓄互助社)動議，吳文業(聖方濟各儲蓄互助社)和議，大部份出席社員通過。

6. **司庫報告**

司庫周劍華呈交司庫報告及財務報告，內容請參閱年報第17頁之司庫報告及第18至19頁之財務報告。

由何麗霞(海星堂儲蓄互助社)動議，馮淑貞(聖文德堂儲蓄互助社)和議，大部份出席社員通過。

7. **投資報告**

李遠昌代表協會資產管理委員會呈交投資報告，內容請參閱年報第 15 至 16 頁。

由胡繼昌(機電工程署儲蓄互助社)動議，潘緒光(聖若翰儲蓄互助社)和議，大部份出席社員通過。

8. **貸款委員會報告**

貸款委員會主席陳淑英呈交貸款委員會報告，內容請參閱年報第24頁。

由胡繼昌(機電工程署儲蓄互助社)，黃賀瑩(政府物料供應人員儲蓄互助社)和議，大部份出席社員通過。

9. **監察委員會報告**

監察委員會主席張源龍呈交監察委員會報告，內容請參閱年報第25頁。

由李茂松動議，潘緒光(聖若翰儲蓄互助社)和議，大部份出席社員通過。

5. **Board of Directors Report**

Cecilia Li, President, presented the Board of Directors Report on pages 13 to 14 of the Annual Report.

Kimmy Wong (GSSCU) proposed and Wu Man-yip (STFRCU) seconded. The Report was adopted by a majority of the members present.

6. **Treasurer Report**

Chow Kim-wah Treasurer, presented the Treasurer Report on page 17 and Financial Report on page 18 to 19.

Lisa Ho (SOSCCU) proposed and Fung Suk-ching (STBNCU) seconded, the Report was adopted by a majority of the members present

7. **Investment Report**

Lee Yuen-cheong, represent the Asset Management Committee of the League, delivered the Investment Report on page 15 to 16 of the Annual Report.

Wu Kai-cheong (EMSDCU) proposed and Poon Sui-kwong (STJNCU) seconded, the Report was adopted by a majority of the members present.

8. **Credit Committee Report**

Karen Chan, Chairman of the Credit Committee, presented the Credit Committee Report on page 24 of the Annual Report.

Wu Kai-cheong (EMSDCU) proposed and Kimmy Wong (GSSCU) seconded, the Report was adopted by a majority of the members present.

9. **Supervisory Committee Report**

Cheung Yuen-lung, Chairman of the Supervisory Committee, presented the Supervisory Committee Report on page 25 of the Annual Report.

Li Mau Chung proposed and Poon Sui-kwong (STJNCU) seconded, the Report was adopted by a majority of the members present.



10 教育委員會報告

教育委員會主席楊達榮呈交教育委員會報告，內容請參閱年報第26至27頁。

由李茂松動議，胡繼昌(機電工程署儲蓄互助社)和議，大部份出席社員通過。

11 註冊官審查報告書

李遠昌讀出註冊官於2018年6月20日完成之審查報告書。審查日期由2015年10月1日至2017年6月30日。

12 宣佈派發股息

社長李明珠建議採納董事會的提議，對所有於2018年3月31日已繳足的股份派發2.125釐股息。

由丘妙雲(大學儲蓄互助社)動議，何麗霞(海星堂儲蓄互助社)和議，大部份出席社員通過。

13 其他事項

13.1 通過撥款

並無需要決議撥款方案。

13.2 委任法律顧問

李遠昌建議委任司徒維新律師為本社法律顧問。

由徐秀娟(香港明愛員工儲蓄互助社)動議，郭有明(華富邨儲蓄互助社)和議，大部份出席社員通過。

13 選舉

13.1 董事會 – 協會董事組別

空缺：三名

候選人：三名

等額選舉，候選人自動當選

當選者：周劍華、孔慶柱及羅保祥

10. Education Committee Report

Jimmy Yeung, Chairman of the Education Committee, presented the Education Committee Report on page 26 to 27 of the Annual Report.

Li Mau Chung proposed and Wu Kai-cheong (EMSDCU) seconded, the Report was adopted by a majority of the members present.

11. Report of Examination by the Registrar

Lee Yuen-cheong presented the Report of Examination for the period from 1 Oct 2015 to 30 June 2017 by the Registrar completed on 20 June 2018.

12. Declaration of Dividend on Shares

Cecilia Li, President, proposed to adopt the recommendation given by the Board to pay a dividend of 2.125% per annum on all shares fully paid up as at 31 March 2018.

Yau Miu-wan (UCU) proposed and Lisa Ho (SOSCCU) seconded, the Proposal was adopted by a majority of the members present.

13. Any Other Business

13.1 Adopt the Appropriation

There is no proposal on appropriation need to be approved.

13.2 Appointment of Legal Adviser

Lee Yuen-cheong proposed to appoint W.S. Szeto as Legal Adviser of HKLCCU.

Tsui Sau-kuen (HKCSCU) proposed and Kwok Yau-ming (WFECU) seconded, the Proposal was adopted by a majority of the members present.

13. Election

13.1 Board of Directors - CULHK Director Group

Vacancy: 3

Nominee: 3

Single-candidate election, uncontested.

Elected: Chow Kim-wah, Hung Hing-chu & Frankie Law



13.2 貸款委員會

空缺：一名
候選人：一名
等額選舉，候選人自動當選。
當選者：郭家偉

13.3 監察委員會

空缺：一名
候選人：一名
等額選舉，候選人自動當選。
當選者：麥兆沛

上列候選人得到出席社員一致通過當選。

13.2 Credit Committee

Vacancies: 1
Nominees: 1
Single-candidate election, uncontested.
Elected: Eric Kwok

13.3 Supervisory Committee

Vacancy: 1
Nominee: 1
Single-candidate election, uncontested.
Elected: Mak Siu-pui

The Election was adopted by all members present.

14 董事會互選

15 宣佈董事會互選結果

董事會即時舉行會議進行互選，結果如下：

社長：李明珠
副社長：楊達榮
司庫：李曠明
秘書：羅保祥
董事：孔慶柱
董事：葉偉光
董事：黃勤慧
董事：周劍華
董事：李茂松

委任教育委員

董事會並即時委任下列社員為教育委員會成員：

楊達榮(召集人)、廖永揚、曹嘉宜及陳淑英

新任社長李明珠再次多謝各嘉賓、社員及儲社代表出席是次周年會議。

14. Election of Officers of the Board

15. Announcement of the Result of Election of Officers of the Board

The Board of Directors convened a meeting immediately to elect the officers of the Board. The result of election of officers of the Board was as follows:

President: Cecilia Li
Vice President: Jimmy Yeung
Treasurer: Kelvin Li
Secretary: Frankie Law
Director: Hung Hing-chu
Charles Yip
Anny Wong
Chow Kim-wah
Li Mau-chung

Appointment of Education Committee

The following members were appointed as Education Committee members:

Jimmy Yeung(Co-ordinator), Terry Liu, Kayi Cho and Karen Chan

Cecilia Li, the newly elected President thanked again all guests, members and credit union representatives attending the Annual Meeting.



- 16 宣佈周年會議結束
周年會議於下午9時30分結束。

社長
李明珠

秘書
羅保祥

16. **Adjournment of the Annual Meeting**
The Annual Meeting was adjourned at 9:30 p.m.

Cecilia Li
President:

Frankie Law
Secretary